

REGLAMENTO (CE) Nº 2379/2002 DE LA COMISIÓN
de 30 de diciembre de 2002

por el que se homologan las operaciones de control de conformidad con las normas de comercialización aplicables a las frutas y hortalizas frescas efectuadas en Eslovaquia antes de la importación a la Comunidad Europea

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Reglamento (CE) nº 2200/96 del Consejo, de 28 de octubre de 1996, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de las frutas y hortalizas ⁽¹⁾, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) nº 545/2002 de la Comisión ⁽²⁾, y, en particular, su artículo 10,

Considerando lo siguiente:

- (1) El artículo 7 del Reglamento (CE) nº 1148/2001 de la Comisión, de 12 de junio de 2001, sobre los controles de conformidad con las normas de comercialización aplicables en el sector de las frutas y hortalizas frescas ⁽³⁾, modificado por el Reglamento (CE) nº 2379/2001 ⁽⁴⁾, define las condiciones para homologar las operaciones de control de conformidad efectuadas antes de la importación a la Comunidad por terceros países que lo soliciten.
- (2) El 10 de octubre de 2002, las autoridades de Eslovaquia remitieron a la Comisión una solicitud de homologación de las operaciones de control realizadas por las administraciones nacionales, regionales y locales veterinarias y alimentarias de Eslovaquia (SVPS, KVPS, RVPS), bajo la responsabilidad de la administración central (SVPS). En la solicitud se indica que este servicio dispone del personal, del material y de las instalaciones necesarias para la realización de los controles y emplea métodos equivalentes a los contemplados en el artículo 9 del Reglamento (CE) nº 1148/2001, y que las frutas y hortalizas frescas exportadas de Eslovaquia a la Comunidad deben atenerse a las normas comunitarias de comercialización.
- (3) Los datos facilitados por los Estados miembros y que obran en poder de los servicios de la Comisión indican que, durante el período comprendido entre 1997 y 2001, en las importaciones de frutas y hortalizas frescas procedentes de Eslovaquia se registraron casos de no conformidad con las normas de comercialización con mayor frecuencia que la media de otros países terceros. No obstante, por una parte, si se considera un período más reciente (1999-2002), los casos de no conformidad registrados se han reducido a niveles comparables a los de terceros países que disponen ya de un sistema de homologación y, por otra parte, la normativa vigente desde el 1 de octubre de 2000 ha impuesto la obligatoriedad de los controles en la exportación. Una visita sobre el terreno realizada en junio de 2002 permite disponer de elementos que garantizan una mejora del porcentaje de no conformidad con el cambio de normativa.

- (4) Representantes de los servicios de control eslovacos participan regularmente en las actividades internacionales de elaboración de normas de comercialización de las frutas y hortalizas en el marco del grupo de trabajo de la normalización de los productos perecederos y de mejora de la calidad de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa. Además, Eslovaquia participa en el sistema de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico para la aplicación de normas internacionales a las frutas y hortalizas. Además, hace años que los servicios de control eslovacos han venido participando en seminarios y actividades de formación organizados por distintos Estados miembros.
- (5) Por consiguiente, procede homologar las operaciones de control de conformidad efectuadas por Eslovaquia, con efectos a partir de la fecha de aplicación del procedimiento de cooperación administrativa previsto en el apartado 8 del artículo 7 del Reglamento (CE) nº 1148/2001.
- (6) Las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de las frutas y hortalizas frescas.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

Las operaciones, efectuadas por Eslovaquia, de control de conformidad con las normas de comercialización sobre las frutas y hortalizas frescas, antes de su importación en la Comunidad, quedan homologadas en las condiciones previstas en el artículo 7 del Reglamento (CE) nº 1148/2001.

Artículo 2

El corresponsal oficial y los servicios de control en Eslovaquia, de acuerdo con lo dispuesto en el segundo párrafo del apartado 2 del artículo 7 del Reglamento (CE) nº 1148/2001, serán los que se indican en el anexo I del presente Reglamento.

Artículo 3

1. Los certificados a que se refiere el párrafo segundo del apartado 3 del artículo 7 del Reglamento (CE) nº 1148/2001, extendidos al término de los controles mencionados en el artículo 1 del presente Reglamento, deberán expedirse en formularios que se ajusten al modelo incluido en el anexo II del presente Reglamento.

2. No obstante lo dispuesto en el párrafo sexto del apartado 3 del artículo 7 del Reglamento (CE) nº 1148/2001, la casilla 3 del formulario a que se refiere el apartado 1 del presente artículo podrá imprimirse parcialmente en lengua eslovaca.

⁽¹⁾ DO L 297 de 21.11.1996, p. 1.

⁽²⁾ DO L 84 de 28.3.2002, p. 1.

⁽³⁾ DO L 156 de 13.6.2001, p. 9.

⁽⁴⁾ DO L 321 de 6.12.2001, p. 15.

Artículo 4

El presente Reglamento entrará en vigor el vigésimo día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Será aplicable a partir del día de la publicación en la serie C del *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* de la comunicación a que se refiere el apartado 8 del artículo 7 del Reglamento (CE) nº 1148/2001, relativa al establecimiento de una cooperación administrativa entre la Comunidad Europea y Eslovaquia.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 30 de diciembre de 2002.

Por la Comisión
Franz FISCHLER
Miembro de la Comisión

ANEXO I

Corresponsal oficial con arreglo al apartado 2 del artículo 7 del Reglamento (CE) nº 1148/2001

Administración Central Veterinaria y Alimentaria de la República Eslovaca (Štátna Veterinárna a Potravinová Správa SR)
Dirección de Seguridad Alimentaria y de Higiene
Unidad de Cultivos Especializados
Botanická 17
842 13 Bratislava
Eslovaquia
Tel.: (421-2) 60 25 74 12 o 419
Fax: (421-2) 60 25 74 50
Correo electrónico: fvcontrol@svssr.sk

Servicios de control con arreglo al apartado 2 del artículo 7 del Reglamento (CE) nº 1148/2001

Administración Central Veterinaria y Alimentaria de la República Eslovaca (Štátna Veterinárna a Potravinová Správa SR)
Dirección de Seguridad Alimentaria y de Higiene
Unidad de Cultivos Especializados
Botanická 17
842 13 Bratislava
Eslovaquia
Tel.: (421-2) 60 25 74 12 o 419
Fax: (421-2) 60 25 74 50
Correo electrónico: fvcontrol@svssr.sk

Administración Regional Veterinaria y Alimentaria de Bratislava (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Bratislava)
Botanická 17
842 13 Bratislava
Eslovaquia
Tel.: (421-2) 65 42 34 87
Fax: (421-2) 65 42 34 87
Correo electrónico: kvsba@svssr.sk

Administración Regional Veterinaria y Alimentaria de Trnava (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Trnava)
Zavorska 11
918 21 Trnava
Eslovaquia
Tel.: (421-33) 550 16 18
Fax: (421-33) 550 35 41
Correo electrónico: kvstt@svssr.sk

Administración Regional Veterinaria y Alimentaria de Nitra (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Nitra)
Akademická 1
949 80 Nitra
Eslovaquia
Tel.: (421-37) 652 54 73
Fax: (421-37) 653 16 57
Correo electrónico: kvsnr@svssr.sk

Administración Regional Veterinaria y Alimentaria de Trenčín (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Trenčín)
Sudna 22
Trenčín
Eslovaquia
Tel.: (421-32) 652 21 22
Fax: (421-32) 652 12 66
Correo electrónico: kvstn@svssr.sk

Administración Regional Veterinaria y Alimentaria de Banská Bystrica (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Banská Bystrica)
Rudlovska 6
975 90 Banská Bystrica
Eslovaquia
Tel.: (421-48) 415 41 27
Fax: (421-48) 412 56 01
Correo electrónico: kvsbb@svssr.sk

Administración Regional Veterinaria y Alimentaria de Zilina (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Zilina)
Jedlova 44
010 04 Zilina
Eslovaquia
Tel.: (421-41) 763 12 28
Fax: (421-41) 763 12 27
Correo electrónico: kvsza@svssr.sk

Administración Regional Veterinaria y Alimentaria de Košice (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Košice)
Masarykova 18
040 02 Košice
Eslovaquia
Tel.: (421-55) 625 20 47
Fax: (421-55) 625 20 46
Correo electrónico: kvske@svssr.sk

Administración Regional Veterinaria y Alimentaria de Prešov (Krajská Veterinárna a Potravinová Správa Prešov)
Levocska 112
080 01 Prešov
Eslovaquia
Tel.: (421-51) 749 13 21
Fax: (421-51) 771 98 87
Correo electrónico: kvspv@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Bratislava-mesto (RVPS Bratislava-mesto)
Polianky 8
841 01 Bratislava
Eslovaquia
Tel.: (421-2) 64 46 12 09
Correo electrónico: rvsbao@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Senec (RVPS Senec)
Svätoplukova 50
903 01 Senec
Eslovaquia
Tel.: (421-2) 45 92 62 13
Correo electrónico: rvssco@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Dunajská streda (RVPS Dunajská streda)
Obchodná 789/3
909 01 Dunajská Streda
Eslovaquia
Tel.: (421-31) 552 48 70
Correo electrónico: rvdsdo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Galanta (RVPS Galanta)
Hodská 353/19
924 25 Galanta
Eslovaquia
Tel.: (421-31) 780 71 09
Correo electrónico: rvsgao@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Trnava (RVPS Trnava)
Zavarská 11
918 21 Trnava 1
Eslovaquia
Tel.: (421-33) 500 14 47
Correo electrónico: rvstto@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Senica (RVPS Senica)
Čáčovská 305
905 01 Senica Nad Myjavou
Eslovaquia
Tel.: (421-34) 651 28 81
Correo electrónico: rvsseo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Komárno (RVPS Komárno)
Štúrova 5
945 01 Komárno
Eslovaquia
Tel.: (421-35) 773 12 35
Correo electrónico: rvskno@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Nové Zámky (RVPS Nové Zámky)
Komjatická 65
940 89 Nové Zámky
Eslovaquia
Tel.: (421-35) 42 83 11
Correo electrónico: rvsnzo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Levice (RVPS Levice)
M.R. Štefánika 24
924 03 Levice
Eslovaquia
Tel.: (421-36) 631 23 52
Correo electrónico: rvslvo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Nitra (RVPS Nitra)
Akademická 1
949 80 Nitra 1
Eslovaquia
Tel.: (421-37) 653 62 02
Correo electrónico: rvsnro@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Topolčany (RVPS Topolčany)
ul. Dr. P. Adámiho 17
955 01 Topolčany
Eslovaquia
Tel.: (421-38) 532 60 68
Correo electrónico: rvstoo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Šal'a (RVPS Šal'a)
Školská 5
927 00 Šal'a
Eslovaquia
Tel.: (421-35) 42 83 11
Correo electrónico: rvssao@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Nové Mesto/Váhom (RVPS Nové Mesto/Váhom)
Tajovského 235/7
915 01 Nové Mesto/Váhom
Eslovaquia
Tel.: (421-32) 71 25 46
Correo electrónico: rvsnmo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Trenčín (RVPS Trenčín)
Súdna 22
911 01 Trenčín
Eslovaquia
Tel.: (421-32) 652 20 45
Correo electrónico: rvstno@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Prievidza (RVPS Prievidza)
Mariánska 6
971 01 Prievidza
Eslovaquia
Tel.: (421-46) 542 30 09
Correo electrónico: rvspdo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Puchov (RVPS Puchov)
Moravská 1343/29
020 01 Puchov
Eslovaquia
Tel.: (421-42) 464 13 15
Correo electrónico: rvspuo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Žiar nad Hronom (RVPS Žiar nad Hronom)
ul. SNP 612/120
965 01 Žiar Nad Hronom
Eslovaquia
Tel.: (421-45) 673 27 37
Correo electrónico: rvszho@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Zvolen (RVPS Zvolen)
Nám. SNP 50
960 01 Zvolen
Eslovaquia
Tel.: (421-45) 53 30 39
Correo electrónico: rvszvo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Veľký Krtíš (RVPS Veľký Krtíš)
Osloboditeľ'ov 33
990 01 Veľký Krtíš
Eslovaquia
Tel.: (421-47) 483 07 41
Correo electrónico: rsvsko@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Lučenec (RVPS Lučenec)
Mierova 2
984 01 Lučenec
Eslovaquia
Tel.: (421-47) 432 24 31
Correo electrónico: rvsleo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Rimavská Sobota (RVPS Rimavská Sobota)
Kirijevská 22
979 01 Rimavská Sobota
Eslovaquia
Tel.: (421-47) 563 14 10
Correo electrónico: rvsrso@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Banská Bystrica (RVPS Banská Bystrica)
Rudlovska cesta 6
975 90 Banská Bystrica
Eslovaquia
Tel.: (421-48) 412 56 02
Correo electrónico: rvsbbo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Martin (RVPS Martin)
Záturčianska 1
036 80 Martin
Eslovaquia
Tel.: (421-43) 422 14 81
Correo electrónico: rvsmta@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Liptovský Mikuláš (RVPS Liptovský Mikuláš)
Kollárova 2
031 01 Liptovský Mikuláš
Eslovaquia
Tel.: (421-47) 432 24 31
Correo electrónico: rvsleo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Žilina (RVPS Žilina)
Jedľ'ová 44
010 04 Žilina 4
Eslovaquia
Tel.: (421-41) 763 12 35
Correo electrónico: rvszao@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Čadca (RVPS Čadca)
Horná 2483, pošt. pr 45
022 01 Čadca
Eslovaquia
Tel.: (421-41) 432 22 77
Correo electrónico: rvscao@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Dolný Kubín (RVPS Dolný Kubín)
Jánoškova 1611/58
026 01 Dolný Kubín
Eslovaquia
Tel.: (421-43) 586 49 35
Correo electrónico: rvsdka@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Rožňava (RVPS Rožňava)
Juzňá 43
048 01 Rožňava
Eslovaquia
Tel.: (421-58) 732 31 82
Correo electrónico: rvsrvo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Spišská Nová Ves (RVPS Spišská Nová Ves)
Duklianska 46
048 01 Spišská Nová Ves
Eslovaquia
Tel.: (421-52) 417 51 24
Correo electrónico: rvssno@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Košice-mesto (RVPS Košice-mesto)
Hlinkova 1/c
040 01 Košice-Mesto
Eslovaquia
Tel.: (421-55) 632 56 23
Correo electrónico: rvskeo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Košice-okolie (RVPS Košice-okolie)
Kukučínova 24
040 01 Košice-Okolie
Eslovaquia
Tel.: (421-55) 622 35 07
Correo electrónico: rvsks0@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Trebišov (RVPS Trebišov)
Bottova 2
075 01 Trebišov
Eslovaquia
Tel.: (421-56) 672 27 48
Correo electrónico: rvstvo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Michalovce (RVPS Michalovce)
Sama Chalúpku 2
207 01 Michalovce
Eslovaquia
Tel.: (421-56) 642 50 34
Correo electrónico: rvsmio@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Poprad (RVPS Poprad)
Partizánska 83
058 01 Poprad
Eslovaquia
Tel.: (421-52) 72 30 85
Correo electrónico: rvsp0@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Stará L'ubovná (RVPS Stará L'ubovná)
Levoëská 4/338
064 01 Stará L'ubovná
Eslovaquia
Tel.: (421-52) 432 11 82
Correo electrónico: rvsslo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Prešov (RVPS Prešov)
Levoëská 112
080 01 Prešov 1
Eslovaquia
Tel.: (421-51) 771 11 26
Correo electrónico: rvspvo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Vranov nad Topľou (RVPS Vranov nad Topľou)
Kalinëiakova 879
093 01 Vranov Nad Topľou
Eslovaquia
Tel.: (421-57) 230 64
Correo electrónico: rvsko@svssr.sk


Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Bardejov (RVPS Bardejov)
Stöcklova 34
085 01 Bardejov
Eslovaquia
Tel.: (421-54) 472 21 15
Correo electrónico: rvsbjo@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Svidník (RVPS Svidník)
ul. MUDr. Pribulu 2
089 01 Svidník
Eslovaquia
Tel.: (421-54) 752 29 87
Correo electrónico: rvssko@svssr.sk

Administración Local Veterinaria y Alimentaria de Humenné (RVPS Humenné)
Gaštanová 3
080 01 Humenné
Eslovaquia
Tel.: (421-57) 775 29 63
Correo electrónico: rvsheo@svssr.sk

ANEXO II

Modelo de certificado previsto en el apartado 3 del artículo 7 del Reglamento (CE) n° 1148/2001

1. Operador/importador (*)		Certificado de control * [N°] El presente certificado está destinado exclusivamente a los organismos de control	
2. Envasador identificado en el envase (si no coincide con el operador/importador)		3. Organismo de control ŠTÁTNA VETERINÁRNA A POTRAVINOVÁ SPRÁVA SR 	
		4. Lugar de control/país de origen	5. Región o país de destino
6. Identificación del medio de transporte		7. Control en destino (si procede)	7 a) <input type="checkbox"/> interno <input type="checkbox"/> importación <input type="checkbox"/> exportación
8. Envases (número y tipo)	9. Naturaleza del producto (variedad si la norma lo exige)	10. Categoría de calidad	11. Peso total en kg. bruto/neto (*)
12. El organismo de control arriba indicado certifica, sobre la base de un examen aleatorio, que la mercancía antes señalada se atiene, en el momento del control, a las normas de calidad vigentes.			
..... <i>Aduana: entrada/salida (*)</i>	 <i>Lugar y fecha de expedición</i>	
Plazo de validez: días			
..... <i>Inspector (nombre en letra de imprenta)</i>	 <i>Firma</i>	
			
13. Observaciones			
(*) Táchese lo que no proceda.			